

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Office central suisse du tourisme  
**Herausgeber:** Office central suisse du tourisme  
**Band:** 9 (1949)  
  
**Rubrik:** Activité du Siège auxiliaire de Lausanne

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

tionnons enfin la chronique théâtrale qui paraît avec régularité dans ses colonnes.

D'autre part, nous effectuons les travaux préparatoires à la publication d'un ouvrage en quatre langues « Art et culture en Suisse ».

Nous collaborons dans le meilleur esprit avec la Fondation « Pro Helvetia », la Nouvelle Société Helvétique et le Secrétariat pour les Suisses à l'étranger, la Ligue pour la protection de la nature et des sites, la Fédération nationale des costumes, celle des traditions populaires et les associations poursuivant des buts scientifiques. Ces contacts inspirés par le désir d'une coopération efficace, ont également pour but d'éviter les dépenses provoquées par des doubles-emplois. A de très nombreuses reprises, nous avons mis à la disposition de ces groupements notre documentation, nos photos et nos clichés.

En août fut organisée, sous le patronage du Département fédéral de l'intérieur et en liaison avec la Société suisse pour l'histoire de l'art, la II<sup>ème</sup> Semaine internationale d'art en Suisse; une soixantaine de participants ont visité sous conduite les principaux monuments artistiques de Schaffhouse et de ses environs, du Tessin, ainsi que certaines curiosités du Valais et de l'Oberland bernois. Comme en 1948, cette manifestation a remporté un magnifique succès, qui n'a pas manqué d'avoir d'excellents effets dans le domaine de la propagande.

## **V. Activité du siège auxiliaire de Lausanne**

Comme chaque année, le SAL s'est employé à développer les relations qu'il entretient avec les organismes cantonaux, régionaux et locaux de propagande, d'accueil et de transport, et il se plaît à dire que sa tâche a été facilitée par la bonne volonté générale.

La suppression, au début de novembre 1948, du contingent de devises (Fr. 150.— par an) qui était octroyé aux ressortissants français

et à ceux de nos compatriotes habitant outre-Jura, a évidemment été fort préjudiciable aux stations d'hiver qui comptaient sur cette clientèle pour la saison 1948/49. Il a fallu attendre jusqu'au début de l'été pour qu'une reprise puisse être amorcée et l'on a enregistré une très sensible amélioration dès que les complications furent éliminées. Une fois de plus, il s'avère indispensable de mettre tout en œuvre pour que les démarches soient simplifiées et que le client ne soit pas obligé de passer d'un guichet à l'autre. Le nombre de compatriotes qui se sont rendus en France et en Italie pour y passer leurs vacances a été sensiblement plus fort qu'en 1948. L'hiver, la Haute Savoie attire chaque dimanche plusieurs centaines de skieurs genevois et il en vient également de Lausanne, sans que cet apport ait l'ampleur de l'afflux genevois. Ces champs de ski sont à 50/60 minutes de Genève alors que, pour atteindre les pistes des Préalpes fribourgeoises ou des Alpes vaudoises et valaisannes, un minimum de 2 à 3 heures de train est nécessaire. Nous avons étudié les horaires d'entente avec les services compétents des CFF et des chemins de fer privés intéressés, mais les distances restent encore trop grandes, comparativement à la proximité des champs de ski savoyards. A St-Cergue, l'équipement a été complété pour l'hiver, mais il ne semble pas, malheureusement, que cette station jurassienne puisse retrouver la très forte clientèle genevoise à laquelle elle était habituée pendant les années de guerre.

En dépit des difficultés créées par la suppression des devises, nous avons maintenu un contact étroit avec les agences de voyages de notre secteur et, de cette façon, le départ de la propagande a été facilité au début de l'été. Nous nous sommes efforcés d'obtenir que les personnes habitant les départements qui nous sont attribués qui désirent se rendre en Suisse ne soient pas obligées de faire des démarches à Paris pour recevoir leurs contingents; nos interventions, conjuguées avec les efforts de notre agence de Paris, ont été couronnées d'un succès malheureusement tardif pour la saison. Pour l'hiver, des simplifications ont été introduites et elles furent bienvenues. A la fin de l'année, nous avons organisé, en Suisse romande et dans une partie de l'Oberland bernois, un voyage groupant les dirigeants des six agences de voyages avec lesquelles nous entretenons les relations

les plus étroites à Lyon, à Grenoble et à Besançon. Nous attendons beaucoup de cette initiative.

Comme chaque année, le concours des consulats de Lyon (Mr Charles, consul général), de Besançon (Mr Voirier, consul), et d'Annecy (Mr Liengme, consul) nous est très précieux.

Les manifestations traditionnelles de la Suisse romande ont reçu notre appui — Fêtes de Genève, Grand Prix automobile de Lausanne, Comptoir Suisse — et nous nous sommes efforcés parallèlement d'attirer l'attention sur les nombreuses manifestations, foires et expositions organisées en Suisse alémanique, sans oublier l'exposition cantonale bernoise de Thoun (KABA) qui a attiré de très nombreux visiteurs romands et étrangers.

L'émulation est grande dans tout le pays et l'on en félicite les comités qui se préoccupent d'attirer les touristes, mais il conviendrait d'éviter que certaines périodes fussent plus chargées que d'autres; un « étalement » devrait être envisagé pour les fêtes de vendanges et les festivals de musique.

A la fin de mai, l'inauguration de la nouvelle aérogare de Cointrin à Genève a attiré de nombreux invités qui n'ont pas ménagé leurs marques d'approbation pour le magnifique travail commencé en pleine guerre par les autorités genevoises avec un optimisme auquel il convient de rendre hommage.

En octobre, le 23<sup>ème</sup> Congrès de la Fédération internationale des agences de voyages a siégé successivement à Lausanne, Montreux et Genève et a également été reçu à Vevey; 250 délégués représentaient 28 pays d'Europe, d'Afrique, d'Amérique, du Proche-Orient, voire d'Océanie. L'OCST a édité une brochure commémorative et une documentation très fournie a été remise à chaque délégué.

Tout en se gardant bien de prendre position dans l'espèce de controverse qui divise les points de vue de certains cantons romands dans la question des tunnels (St-Bernard, Simplon et Mont-Blanc), le SAL a assuré son concours à l'exposition du St-Bernard organisée pendant une quinzaine de jours, rue Haldimand, à Lausanne, par les commerçants de cette artère très fréquentée; son rôle s'est limité au prêt de documents. Le succès de cette démonstration a été très vif, tout à l'avantage de la région, rail et route.

Nous avons également fourni de la documentation et des renseignements au « Centre d'études industrielles » (école post-universitaire) créé au début de l'année par « Aluminium Limited », à Genève, qui a pour but de parfaire la formation de jeunes industriels dont l'activité est appelée à s'exercer sur le plan international et qui se recrutent dans divers pays.

A l'occasion de l'ouverture à Annecy, en avril, de la session d'un organisme de l'ONU groupant 600 délégués de 34 nations, nous avons organisé une action spéciale de propagande avec lettres rédigées en français et en anglais. Plus tard, nous avons fait distribuer des brochures et des prospectus aux 250 délégués représentant 60 nations et rassemblés à Genève pour la « Conférence diplomatique » présidée par le conseiller fédéral Petitpierre. Des contacts ont également été pris en vue de la « Conférence internationale du travail » qui a groupé, à Genève, en juin et juillet, quelque 1250 délégués venus de 60 pays. Les participants au « Congrès international des géomètres », à Lausanne, ont également été documentés par nos soins.

Au mois d'avril, nous avons été pressentis par la maison Michelin pour l'édition de deux cartes des stations de sports d'hiver en Suisse au 200 000<sup>ème</sup> sur le modèle de celle que ces spécialistes avaient lancée avec succès l'hiver dernier pour les Alpes françaises. Nous avons fait une enquête auprès de 97 stations de sports d'hiver de la Suisse et avons pu rassembler, avec leur concours, une documentation complète sur l'équipement en moyens de remontée mécanique de tous genres et sur d'autres particularités dont les éditeurs ont tiré parti. A la fin décembre, les deux cartes sortaient de presse, consacrées, la première à la Suisse romande et à l'Oberland bernois, la seconde à la Suisse centrale et aux Grisons; ces cartes sont suivies d'une nomenclature rédigée en trois langues et donnant sur les stations d'hiver de notre pays des renseignements précis et objectifs.

*Bulletin de presse de l'OCST.* Le Siège auxiliaire a continué à diffuser régulièrement, en moyenne deux fois par mois, le bulletin qu'il rédige sur la base de renseignements puisés à bonne source ou communiqués par les organismes touristiques cantonaux, régionaux ou locaux; 23 numéros ont été multigraphiés en 1949. Nos agences



à l'étranger diffusent, à leur tour, dans la ou dans les langues du pays où elles représentent l'OCST, les renseignements qui touchent à leur activité.

*Service d'articles de presse.* Comme chaque année, un grand nombre d'articles ont été distribués à la presse romande et à celle de notre secteur français. Toutes les fois que des journalistes ou des chroniqueurs radiophoniques nous en ont fait la demande, nous leur avons fourni les précisions demandées sur des problèmes touristiques ou autres.

*Radio.* La formule du concours radiophonique « Les auditeurs sont du voyage », assuré par le studio de Radio-Lausanne, a continué à retenir l'attention des auditeurs et pour 23 concours nous avons enregistré un total de 53 759 réponses. Plusieurs auditeurs étrangers participent à cette émission et le tirage au sort a été favorable à quelques uns d'entre eux. En novembre, nous avons estimé que la formule devait être modifiée et, sous le titre « Monsieur Beau-voyage conduit l'enquête », cette émission justifie sa bonne réputation.

Deux concours radio-scolaires ont été organisés dans l'année, sur les ondes de Radio-Lausanne.

Tous les vendredis la chronique « Les cinq minutes du tourisme » à Radio-Genève, permet de renseigner les auditeurs sur les problèmes qui se posent à l'OCST et sur les manifestations organisées un peu partout en Suisse. Le samedi, à 7 h. 20, pendant la saison d'hiver, le studio de Lausanne diffuse notre « bulletin d'enneigement ».

Nous saisissons cette occasion pour redire nos sentiments de gratitude envers les studios de Lausanne et de Genève, dont la collaboration nous est fort utile.

*Conférence du tourisme romand.* Trois séances ont été convoquées, le 15 mars à Genève, les 6 septembre et 10 novembre à Lausanne.

*Conférence économique du tourisme romand.* Une seule séance, le 9 mars, à Sion.